



INSTRUCCIÓ 1/2023, de 27 de juliol, de la secretària general, la vicerectora d'Igualtat i Gènere i el vicerector de Relacions Institucionals, Comunicació i Política Lingüística sobre l'ús del llenguatge inclusiu en les disposicions normatives

L'eficàcia normativa i la seguretat jurídica pròpies de reglaments, instruccions, protocols de compliment obligatori i altres normes, exigeixen una redacció clara, concisa, precisa i entenedora d'acord amb les directrius de tècnica normativa.¹ Les recomanacions de llenguatge inclusiu de la Universitat de Barcelona recollides en el seu llibre d'estil, que es formulen amb caràcter general per a qualsevol tipus de text, especialment de caràcter institucional, hi són aplicables sempre que no generin ambigüitats, imprecisions o redactats de difícil interpretació. En aquest sentit, s'entén que les normes han de ser objectives i respectar el principi de neutralitat.

1. En les disposicions normatives,² quan les referències a càrrecs i professions no permeten estratègies inclusives àgils i naturals, com ara canvis de redacció o l'ús de mots col·lectius, invariables o no marcats, s'adopta el masculí com a genèric i es desestimen els desdoblaments sistemàtics de les formes masculina i femenina. Convé recordar que, des del punt de vista lingüístic, l'ús del masculí com a gènere gramatical no marcat no exclou ni les dones ni les persones no binàries.

Cal, doncs, incloure la clàusula «En les denominacions de càrrecs i professions que s'esmenten en aquesta normativa es fa un ús no marcat del masculí genèric, que fa referència a qualsevol persona», atenent a les indicacions següents:

- a) La clàusula s'ha d'incloure en una disposició final, en el cas de les normatives i reglaments, i també en el cas dels protocols que incloguin aquestes disposicions; en tot cas, la clàusula s'ha d'introduir com a darrera disposició i, per tant, sempre, després de les disposicions finals relatives a l'entrada en vigor i a la publicació de la norma.
- b) La clàusula s'ha d'incloure en una nota, al peu de la pàgina, enllaçada des del títol del document, en el cas de les instruccions i dels protocols que no incloguin disposicions finals.

2. En els títols de les disposicions normatives que incloguin referències només en singular a càrrecs unipersonals, amb la voluntat de visibilitzar les dones, es preveu l'ús de la forma doble (masculí i femení singular alhora).

3. En el cas de disposicions normatives sensibles, l'objecte de les quals reguli la qüestió del gènere o la igualtat, s'admet excepcionalment l'ús discrecional de les formes dobles en singular (masculí i femení alhora) quan hi hagi la necessitat explícita de visibilitzar la presència de les dones. En aquest supòsit, la nota o disposició final esmentada anteriorment no és pertinent. Les referències en plural a càrrecs i professions es mantenen sense desdoblar.

1. Vegeu les [Directrius de tècnica normativa. Criteris per millorar la qualitat tècnica de la normativa de la Universitat de Barcelona](#).

2. S'entén per *disposicions normatives*, als efectes de l'aplicació d'aquesta instrucció, les normatives, els reglaments, les instruccions i els protocols d'obligat compliment, aprovats i publicats d'acord amb els procediments aplicables.



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

4. Amb l'objectiu de garantir tant l'efectivitat com l'eficàcia d'aquesta instrucció, es preveu fer un seguiment de la seva aplicació des que es publiqui. En el termini de sis mesos, se n'ha de revisar el contingut per efectuar, si escau, les modificacions necessàries.